

PLANO DE ENSINO

I. IDENTIFICAÇÃO

5ª feira – Período Noturno

DISCIPLINA	LÍNGUA INGLESA
CARGA HORÁRIA	72 HORAS-AULA
CURSO / SÉRIE / SEMESTRE	BIBLIOTECONOMIA E CIÊNCIA DA INFORMAÇÃO – 2º ANO – 3º SEMESTRE
ANO	2010
PROFESSOR(A)	LIANI FERNANDES DE MORAES
TITULAÇÃO	LICENCIADA EM LETRAS INGLÊS-PORTUGUÊS / ESPECIALIZADA EM LITERATURA INGLESA E NORTE-AMERICANA (UNIVERSIDADE PRESBITERIANA MACKENZIE E UNIVERSITY OF MICHIGAN) / PÓS-GRADUAÇÃO NO ENSINO DE INGLÊS EM EMPRESAS (PUC – SP) / MESTRE EM LETRAS – LITERATURA INGLESA (UNIVERSIDADE PRESBITERIANA MACKENZIE) / DOUTORANDA EM LITERATURA PORTUGUESA (UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO)
CÓDIGO DA DISCIPLINA	

II. OBJETIVO

Dar ao aluno acesso ao aprendizado da língua estrangeira, no caso, o inglês como ferramenta coadjuvante para a capacitação profissional e meio de acesso a diferentes culturas e saberes.

A) Geral(is): Capacitar o aluno a apropriar-se da língua estrangeira de maneira crítica, estimulando a percepção do idioma pela compreensão e produção de enunciados. Propiciar o aumento do repertório vocabular pela leitura e interpretação de textos variados em diferentes gêneros e contextos. Levar o aluno a perceber a importância da língua inglesa como ferramenta importante de sua área profissional.

B) Específico(s): Mobilizar, reconhecer e aplicar habilidades de leitura e interpretação textual com e sem uso de dicionário; reconhecer e usar estratégias de inferência a partir de cognatos, *lay out*, aspectos tipográficos, diagramação, jargão da área, palavras chave, *skimming* e *scanning*; identificar os diversos níveis de reconhecimento textual para ler, compreender e interpretar textos: tópico, assunto, tema, campo semântico; levantar pontos principais do texto; detalhar, predizer, associar, marcar o texto, inferir, analisar, identificar, reconhecer; ler gráficos e tabelas; usar dicionário. Construir glossário de vocabulário técnico atinente à área do conhecimento com a(s) qual(is) a disciplina se relaciona, tornando a língua inglesa instrumental como facilitadora de acesso integrado a outras disciplinas do currículo.

Conhecer e reconhecer tipologia textual: narração, descrição, dissertação, texto técnico, funções retóricas, itemização, exemplificação, ilustração, etc.

Mobilizar, reconhecer e utilizar recursos lingüístico-estruturais: grupos nominais, estrutura frasal, verbos auxiliares e modais, tempos verbais, marcadores textuais, referências textuais, inferência lexical e textual, conectivos. Trabalhar com repertório vocabular geral e específico da área; resolver exercícios gramaticais para fixação de elementos e tópicos estruturais próprios da língua inglesa; traduzir pequenos textos.

III. EMENTA

A língua inglesa na versão aplicada específica do inglês instrumental serve como coadjuvante e meio de acesso às múltiplas possibilidades de abordagem oferecidas na área da Biblioteconomia e da Ciência da Informação. Seu aprendizado e uso permitem também o acesso à leitura e à interpretação textual de modo amplo.

IV. CONTEÚDO SELECIONADO

- Construção de glossário técnico
- Vinculação da língua inglesa instrumental a outras disciplinas do currículo em atividades e aplicações práticas
- Conjugações verbais – tempos, modos e formas
- Pronomes pessoais / possessivos / demonstrativos / interrogativos / adjetivos
- Caso genitivo
- Adjetivos
- Preposições
- Advérbios
- Ordenação frasal (*word order*)
- *Phrasal verbs* mais usados
- Conectivos e outros marcadores textuais
- Técnicas de leitura e interpretação
- Textos gerais e específicos da área da Biblioteconomia e outros de caráter geral
- Funções comunicativas da linguagem
- Leitura, compreensão e interpretação de textos
- Desenvolvimento de vocabulário geral e específico da área

V. METODOLOGIA

A) Métodos: Aulas expositivas e dialogadas; exercícios gramaticais, exercícios de tradução com aplicação dos tópicos desenvolvidos em aula a partir dos textos, sempre com apoio da língua materna.

- Exercícios individuais, em duplas e em pequenos grupos.
- Uso de trechos de filmes, de músicas e de textos de naturezas variadas em que se pode identificar e aplicar o conteúdo aprendido, especialmente em conexão às demais disciplinas do currículo.
- Leitura de revistas especializadas e de textos gerais de fontes diversas.
- Uso de *sites* e de publicações em inglês, dentro e fora da área de interesse.

B) Recursos: TV e DVD player; aparelho de áudio para CD e DVD; uso de *data show* e de outros recursos de multimídia.

VI. AVALIAÇÃO

- Resolução de exercícios e elaboração de trabalhos individuais, em duplas, e em pequenos grupos; leitura e levantamento de vocabulário; organização de glossário técnico; provas escritas.
- Observação do trabalho de sala de aula; aferição do grau de compreensão e de aplicação dos tópicos aprendidos quanto ao reconhecimento e ao uso das estruturas gramaticais e do repertório vocabular; emprego das competências e habilidades concernentes à disciplina em seus pontos de conexão às demais disciplinas do currículo; observação individual dos alunos quanto à pontualidade e à qualidade dos trabalhos apresentados; trabalhos de pesquisa e extra-classe; observação individual e de grupo quanto à participação em aula e à interação com

colegas e professor no que se refere à discussão, à interação e à resolução dos trabalhos propostos.

- **Quantidade e valor das avaliações:** Serão aplicadas duas provas escritas durante o semestre. A primeira corresponderá a **30%** do valor total da nota. A segunda corresponderá a **30%** do valor total da nota. Durante o semestre serão recolhidos regularmente exercícios variados, feitos em classe ou não, individualmente, em duplas e grupos, e que corresponderão a **40%** do valor total da nota.

VII. BIBLIOGRAFIA

Básica:

- Material preparado pelo professor para fins específicos, uma vez que o inglês instrumental se viabiliza por meio de atividades de leitura, de análise e de interpretação textual, além de atividades integradas a outras disciplinas do currículo e com utilização, portanto, de materiais específicos. Uso de excertos de artigos de revistas especializadas; excertos de livros da área; textos de assuntos gerais, de tipologia e gêneros diversos, de várias fontes e autores.
- Dicionário inglês-português / português-inglês

Complementar:

- AMOS, E.; PRESCHER, E.; PASQUALIN, E. *Sun* – volumes 1 e 2. São Paulo: Richmond Publishing, 2005.
- AMOS, E.; PRESCHER, E. *The New Simplified Grammar*. São Paulo: Richmond Publishing, 2005.
- DRAPER, D. *Lighter English*. São Paulo: Editora Ática, 1977.
- HARBICH, Fátima Moreira. *Inglês para Bibliotecários – English Skills for Librarians*. Porto Alegre: Editora da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, 1992.
- HEYER, Sandra. *True Stories in the News*. White Plains: Longman, 1996.
- HEYER, Sandra. *More True Stories in the News*. White Plains: Longman, 1990.
- LIBERATO, W. *Inglês Doorway*. São Paulo: FTD, 2004.
- LONGMAN – *Gramática Escolar da Língua Inglesa*. São Paulo: Pearson Education do Brasil, 2004.
- MARQUES, A. *English 1 e 2*. São Paulo: Ed. Ática, 1995.
- MURPHY, R. *Basic Grammar in Use*. Cambridge: Cambridge University Press, 1995.
- PRESCHER, E.; PASQUALIN, E.; AMOS, E. *Graded English*. São Paulo: Editora Moderna, 1996.
- PRESCHER, E.; PASQUALIN, E.; AMOS, E. *New Graded English* – volumes 1 e 2. São Paulo: Ed. Moderna, 1997.
- SWAN, M.; WALTER, C. *The Good Grammar Book*. Oxford: Oxford University Press, 2001.

De Referência:

- HARBICH, Fátima Moreira. *Inglês para Bibliotecários – English Skills for Librarians*. Porto Alegre: Editora da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, 1992.

VIII. CRONOGRAMA DE ATIVIDADES

FEVEREIRO	3º SEMESTRE NOTURNO – 5ª feira
1ª aula	Course presentation / Verb to be (present) as main and auxiliary verb- Text + exercises
2ª aula	Simple Present (DO/DOES) / Key words and general idea – Text Present continuous X Simple present – Text + exercises
3ª aula	Personal pronouns (subject and object) Question words Demonstrative pronouns / Interrogative pronouns (question words) / Technical glossary
4ª aula	Possessive adjectives / Exercises

MARÇO	
5ª aula	Prepositions / Technical glossary / Adjectives
6ª aula	Reading skills (skimming and scanning) – Text + exercises Theme and subject identification – Text + exercises
7ª aula	Near future / Simple future / Main conjunctions
8ª aula	Verb review / 1st written evaluation
ABRIL	
9ª aula	Adverbs / Word order / Technical glossary Simple past of to be
10ª aula	Modal verbs: can and must / Prepositions
11ª aula	Main conjunctions / Prepositions
12ª aula	Regular and irregular verbs / Simple past (DID) – Text + exercises
13ª aula	General review exercises / Phrasal verbs (I)
MAIO	
14ª aula	Possessive pronouns – Exercises / Review: Genitive case
15ª aula	Gêneros textuais / Tópico frasal / Análise textual
16ª aula	Verb may (present) / Review: modal verbs / Prepositions
17ª aula	Phrasal verbs (II) / Text + exercises
JUNHO	
18ª aula	2nd written evaluation / Auto-avaliação dos alunos / avaliação do curso e do professor
19ª aula	Reposição de provas / Vista de provas
20ª aula	Exame final / Plantão do professor

IX. IDENTIFICAÇÃO

IDENTIFICAÇÃO	ASSINATURAS
Professor(a) Responsável Profª Me. Liani Fernandes de Moraes	_____
Coordenadora Profª Drª Valéria Valls	_____
Diretor Prof. Dr. Aldo Fornazieri	_____

São Paulo, 26 de janeiro de 2010.

Versão de janeiro de 2010